



Site plan  
總平面圖

Outdoor facilities: Rainer Schmidt Landschaftsarchitekt  
Engineering  
Structural: Schlaich, Bergermann+Partner, Stuttgart  
Mechanical: Schreiber Ingenieure, Ulm  
ELT, Fordertechnik: Schwarz + Partner, Stuttgart  
Building physics: Mueller-BBM, Planegg  
Fire protection: Kersken + Kirchner, Munich  
Gastronomy: Reisner + Frank, Munich  
Daylight and artificial lighting: Michael Schmidt, Munich  
Circulation: Jendreyko Ingenieure, Munich  
Client: Luxun Academy of Fine Arts  
Award of contract: 2004  
Completion of work: 2006 / 2007 (scheduled)  
Address: Golden Pebble Beach National Tourist Resort Zone  
Dalian, China  
Gross square area: 382 868 m<sup>2</sup>  
Main floor space: Approx. 138 808 m<sup>2</sup> (GFA)  
Total building cost: Approx. 358 Million RMB

室外設施: Rainer Schmidt Landschaftsarchitekt  
工程設計:  
結構設計: 施萊西-伯格曼及合夥人工程設計事務所, 斯圖加特  
機械設計: Schreiber Ingenieur, 烏耳姆  
ELT, Fordertechnik: Schwarz 及其合夥人, 斯圖加特  
建築物理: 米勒-貝姆國際有限公司, Planegg  
消防設計: Kersken 和 Kirchner, 慕尼黑  
娛樂設計: Reisner 和 Frank, 慕尼黑  
照明設計: Michael Schmidt, 慕尼黑  
循環系統(水、暖): Jendreyko Ingenieure, 慕尼黑  
業主: 魯迅美術學院  
合同簽訂日期: 2004  
工期: 2006 / 2007 (預計)  
地址: 中國大連金沙灘旅遊度假區  
總佔地面積: 382 868 平方米  
主體面積: 約 138 808 平方米 (總建築面積)  
總投資: 約 358 百萬人民幣

# The Luxun Academy of Fine Arts and Campus Dalian, China

## 中國魯迅美術學院大連校區

**Design company:** Auer+Weber+Architekten, Munich

**Contact architect:** Liaoning Provincial Building Design & Research, Institute, Ye Yan

設計單位: Auer+Weber+Architekten, 慕尼黑

合作建築師: 遼寧省建築設計研究院, 楊葉 (音譯)

Within an expansive open landscape, a memorable place for the arts shall be achieved, which obtains its appearance and its energy from a closed architectural ensemble, implanted in the landscape.

The rolling topography is emphasised as a memorable landscape element through the overlaying of a stamped grid corresponding precisely with the four points of the compass, with modular fields of identical size.

The various city components with their respective functions and their identical compact dimensions are inserted into the system of streets, lanes and squares, whose modular dimensioning also permits adjustment to changing programmatic requirements without breaking through the organisational structure. Only the central square — the “agora” — extends beyond the single module as an outdoor reference and focus point for the campus, as does the museum in accordance with its heightened significance.

The spatial experience of the “City of Arts” arises from the dialogue-like tension between the fundamental space-defining architectonic elements and their relationship to landscape by means of enclosure, opening and framing.

Auer+Weber+Assoziierte, Munich, Germany

對藝術來說，一個廣闊的開放空間要成爲一個值得紀念的地方，就要從周圍的已建建築物那裏吸取能量灌輸到自己的景觀裏。

起伏的地形通常是這個景觀不可忽視的元素，地面上的圓形網格正好精確的與將羅盤劃分爲四個同等大小的四個點相吻合。

城市不同的組成部分，具有不同的功能，這些嵌入在街道、小巷和廣場內的組成部分在尺寸上都很緊湊，它們的標準尺寸也與不斷變化的項目需求相協調，而且還不破壞原有的組織結構。

只有中心廣場——“集會”，作爲一個室外景觀和校園的焦點超出了標準尺寸，就像博物館必須強調重要性一樣。

“藝術之城”的空間感來源於對話，是從基本的建築空間元素和它們與周圍場地、入口和景物之間的關係中產生的。

Auer+Weber 事務所, 慕尼黑, 德國











